

Jahrstage/Danksagungen



*Auch wenn du
nicht mehr unter uns bist,
in unseren Herzen lebst du weiter.*

20. Jahrtag

Mainrad Niedermair

* 19.9.1927 † 19.9.2006

Wir denken ganz besonders an dich bei
der hl. Messe am Samstag, 19. September
um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche von
Schlanders.

Allen, die daran teilnehmen, sagen wir
ein herzliches Vergelt's Gott.
Deine Kinder mit Familien

*Wir denken immer an dich, wir reden noch
immer über dich, du warst niemals vergessen
und wirst es auch nie sein.*

*Wir halten dich fest in unseren Herzen und
dort wirst du für immer bleiben, um uns durch
das Leben zu führen bis wir uns wiedersehen.*

6. Jahrestag

Johann Kaserer

„Pauli - Johann“ Martell

* 14.3.1944 † 8.9.2020



Ganz still und leise, ohne ein Wort gingst du vor 6 Jahren für immer
von uns fort.

Ganz besonders gedenken wir deiner bei der hl. Messe am
Sonntag, 20. September 2026, um 8.30 Uhr in der Pfarrkirche
von Martell.

Allen, die daran teilnehmen sagen wir ein herzliches Vergelt's Gott.

In Liebe und Dankbarkeit deine Familie

Bestellungen TONEZZER Schlanders ☎ www.trauernhilfe.it

Vinschgerwind Impressum

info@vinschgerwind.it | redaktion@vinschgerwind.it
grafik@vinschgerwind.it



der vinschgerwind Dantestraße 4, 39028 Schlanders, **Tel. 0473 732196, Fax 0473 732451**
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 9.00 bis 12.30 und von 14.30 bis 17.00 Uhr

Anzeigen, Sekretariat, Werbung:

Pamela Kaserer: 0473 732 196

Walter Morelli: 335 830 55 69

Chefredakteur: Erwin Bernhart (eb)

Stellvertreterin: Magdalena Dietl Sapelza (mds)

Grafik: Hartwig Spechtenhauser, Elena Kaserer

Kultur: Hans Wielander; Gianni Bodini

Sport: Sarah Mitterer (sam)

Redaktion: Ludwig Fabi (lu), Angelika Ploner (ap),

Karin Thöni (klf), Philipp Trafojer (jan), Heinrich Zoderer

(hzzg), Cornelia Knoll (ck), Anna Alber (ana), Christine

Weithaler (chw), Peter Tscholl (pt), Maria Raffener (mr),

Katja Telser, Astrid Fleischmann, Anna Pfitscher, Elke

Wasmund (ew)

Buchhaltung: Lucia Mombello: 0473 732 196

Druck: Fotolito Varesco, Auer, Nationalstraße 57

Zustelldienst: EMT Transporte, Kaltern

Preise: Einzelnummer Euro 1,50; Jahresabonnement

Vinschgau: Euro 40; außerhalb Vinschgau Euro 70 (110);

restl. Italien: Euro 110; Auslandsabonnement: Euro 185

(inkl. Porto); Schweiz: Sfr 120.-

Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht

unbedingt die Meinung der Zeitung wieder. Im Sinne

des Art. 1 des Gesetzes Nr. 903 vom 9.12.1977 wird eigens

darauf aufmerksam gemacht, dass sich sämtliche in
dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote ohne
jeden Unterschied auf Personen sowohl männlichen als
auch weiblichen Geschlechtes beziehen. Die Redaktion
behält sich das Recht vor, Anzeigen und Leserbriefe
unter Umständen zurückzuweisen. Für die Inhalte der
Werbeinserate und die damit zusammenhängenden
Werbebotschaften übernimmt „Der Vinschgerwind“
keine Verantwortung. Druckreif übermittelte Unterlagen
(Papierkontakte, Filme und digitale Daten) können sei-
tens der Anzeigenabteilung nicht korrigiert werden. Für
die Richtigkeit, sei es in grammatikalischer, stilistischer,
inhaltlicher und grafischer Form haftet ausschließlich
der Auftraggeber bzw. die beauftragte Agentur.

Eigentümer und Herausgeber:

Info-Media GmbH. Mwst. Nr. 02445670215

Info-Media GmbH; Ermächtigung des Landesgerichtes

Bozen Nr. 6/2005; Bankverbindung: Raiffeisenkasse

Schlanders IT 29W 08244 58920 000 3000 05151

„Der Vinschger Wind“ erscheint alle zwei Wochen

Eingetragen im ROC: Nr. 12485

Hergestellt aus Papier von UPM, das mit dem EU-

Umweltsiegel Reg.-Nr. FI/011/001 ausgezeichnet ist.

www.vinschgerwind.it

Immobilien/Kaufen/Verkaufen/Allfälliges

TEPPICHREINIGUNG

vom Fachbetrieb. Sommerangebot:
30 – 60€ pro losem Teppich,
je nach Größe **inkl. Gratis Abhol-**
dienst. Tel. 335 587 35 28

Wiese

in Glurns von Privat
zu verkaufen (5.700 m²).
Tel. 333 677 15 42

Suche zum Kauf in Schlanders:
nicht-konventionierte

2- oder 3-
Zimmerwohnung

mit Balkon und Autoabstellplatz.
Kontakt: **nkofler@hotmail.com**

ITALIENISCH-NACHHILFE
FÜR SCHÜLER.

Ich biete Italienisch-Nachhilfe für
Schüler der Grundschule, Mittel-
schule und Oberschule an.

**Unterstützung bei Hausaufga-
ben, Grammatik, Wortschatz.**

Bei Interesse gerne melden!
Roberto, Tschars **Tel. 337 456 417**

MALERMEISTER

Beat Marseiler

erledigt

**Maler- und
Gipsarbeiten**

sauber und zuverlässig.

Tel. 349 87 46 286

Ora Gold
Tel. 328 67 17 997

**An- und Verkauf von Altgold,
Schmuck, Zahngold, Silberwaren**
Sofortauszahlung nach Tageskurs!

Meran - Mühlgraben 32

Alex Muscolino

Terminvereinbarung erwünscht

FEDERER
PELLETS
www.federer-pellets.com

EINLAGERUNGSAKTION!
Palette 1.200 kg mit
78 Säcke Pellets.

JETZT bestellen und ZAHLUNG
nach der LIEFERUNG.
Aktion gültig solange der Vorrat reicht.

info@federer-pellets.com
+39 0471 786 226

**Italienisch lernen oder verbessern
mit Roberto!** Tschars. Hilfe für die
Prüfung von A1 bis C1. Kontaktieren
Sie mich unter **Tel. 0473 624 320**
oder Mobil: **337 45 64 17**

GELENCSEER DENTAL
ZAHNKLINIK & DENTAL LABOR



www.zahnarzt-ungarn-heviz.de

- seit 20 Jahren erfolgreich in Südtirol
- ganzjährig geöffnete Partnerpraxis für Vor- und Nachbehandlungen in **VINTL**
- Ungarns größte Zahnklinik mit 45-jähriger Erfahrung
- bestens ausgestattete Räumlichkeiten und 21 hochqualifizierte Zahnärzte
- Top-Qualität und beste Behandlungsmöglichkeiten für Angstpatienten auch im Dämmer Schlaf
- wöchentlicher Transfer im Dental-Taxi
- Professionalität und Herzlichkeit sprechen für uns

Tanja berät Sie gerne!
339 10 70 714

Wo Wohlfühlen an
erster Stelle steht ...

www.wohntraeume.it



Zu verkaufen:

Schlanders:

- Doppelstöckige Wohneinheit
mit geräumigen Dachzim-
mern, Keller, Autoabstellplatz,
in sonniger Lage

Morter:

- Neue 3-Zimmerwohnung
mit gemütlicher Terrasse,
Klimahaus A Nature, ab Euro
295.000.-

Martell:

- Geschlossener Hof mit sanie-
rungsbedürftigem Wohn- und
Wirtschaftsgebäude und ca. 3
ha Wiesen-Weiden

Naturns:

- Bezugsfertige 2-Zimmerwoh-
nung im Zentrum, Klima-
haus A Nature für Ansässige
bestimmt

Plaus:

- Sehr gemütliche Dachge-
schosswohnung mit Sonnen-
terrasse, Garage, EK D

Heidelinde Gurschler · Immobilien
Goldrain - Tel. +39 0473 743057
Handy 335 622 02 79
heidelinde@wohntraeume.it